

АНГЛА – БЕЛАРУСКІ МУЗЕЙНЫ СЛОЎНІК

1. **acceptance of deposit** акт прыёму на захаванне
2. **access (to museum)** уваход у музей
3. **accession number** нумар на кнізе паступленняў
4. **accessioning, registration** інвентарызацыя
5. **accessions book, accessions register** інвентарная кніга
6. **accessions register, acquisitions register** кніга паступленняў
7. **acclimatisation techniques pl (GB) acclimatisation techniques pl (US)** абсталяванне для кандыцыяніравання
8. **accreditation, official recognition** даручэнне, паўнамоцтва, даверанасць
9. **asquisition, accession**
10. **asquisition policy** канцэпцыя камплектавання фондаў
11. **asquisition receipt** акт аб паступленні прадмета
12. **asquisition file, asquisition register, accessions record (US)** кніга паступленняў
13. **asquisitions list, accessions list** спіс новых паступленняў
14. **activity for youngsters, youth work** праца з моладдзю
15. **activity room** канферэнц-зала
16. **administrative director** адміністратар (кіраўнік музея)
17. **admission fee, admission charge** плата за ўваход
18. **admission ticket** уваходны білет
19. **adult aducation** адукацыйная праца з дарослым насельніцтвам
20. **adult visitor** дарослы наведвальнік
21. **advisery committee** дарадчы орган
22. **aesthetic quality** эстэтычная каштоўнасць прадмета
23. **aesthetics** эстэтыка
24. **ageing, aging (US)** старэнне музейнага прадмета
25. **agricultural museum (GB), agriculture museum (US)** сельскагаспадарчы музей
26. **aids pl** дапаможныя сродкі
27. **air pollusion** забруджванне паветра
28. **air conditioning** кандыцыяніраванне паветра
29. **alarm device, alarm layout (US), warning device** сігналізацыя
30. **alarm sistem** сістэма сігналізацыі
31. **alcove, side gallery (US)** дадатковае памяшканне
32. **alphabetical catalogue (GB), alphabetical catalog (US)** алфавітны каталог
33. **analysis of objects, examination of objects** аналіз прадмета
34. **anastylosis (reconstruction of monument from broken parts US)** анастылоз
35. **ancillary services pl, auxiliary services pl** дапаможныя службы
36. **annals pl** аналы
37. **annual report** гадавая справаздача
38. **anthropologist** антраполог
39. **anthropology, psychical anthropology (US)** антрапалогія
40. **anthropology museum** антрапалагічны музей
41. **antiquarian value** антыкварная каштоўнасць
42. **antique shop** антыкварная крама
43. **antiquities pl** помнікі старажытансці
44. **antiquities dealer** антыквар

45. **antiquity** помнікі старажытнасці
46. **applied art, decorative art** прыкладное мастацтва
47. **appraised value, estimated value** папярэдняя ацэнка
48. **appreciation, increase in value** узрастанне каштоўнасці музейнага прадмета
49. **aquarium** акварыум
50. **arboretum** дэндрарый
51. **arch(a)eobotanist, ethnobotanist (US)** палеабатанік
52. **arch(a)eobotany, ethnobotany (US)** палеабатаніка
53. **arch(a)eography** археаграфія
54. **arch(a)eological excavation** археалагічныя раскопкі
55. **arch(a)eological find** археалагічная знаходка
56. **arch(a)eological layer, stratum** культурны слой
57. **arch(a)eological map/plan** археалагічная карта
58. **arch(a)eological monument** археалагічны помнік
59. **arch(a)eological site** месца выяўлення археалагічных знаходак
60. **arch(a)eological site museum** музей на месцы археалагічных раскопак
61. **arch(a)eologist** археолаг
62. **arch(a)eology** археалогія
63. **arch(a)eology by aerial photography** аэрафотаздымка ў археалогіі
64. **arch(a)eometry** археаметрыя, кіламетрыя
65. **architectural element** архітэктурны элемент у экспазіцыі
66. **architecture** архітэктура
67. **architecture exhibition, exhibition of architecture** архітэктурная выстава
68. **archival documents** архіўныя матэрыялы
69. **archival unit** адзінка захоўвання
70. **archive** архіў
71. **to archive** уключаць у архіў
72. **archive science, archival science** архівазнаўства
73. **archives** архіўныя матэрыялы
74. **archiving** уключэнне матэрыялаў у архіў
75. **area of a museum's activity, scope of museum activity** музейная сфера
76. **arms and armour (GB), arms and armor (US)** зброя і ўзбраенне
77. **army museums, military museums** ваенна-гістарычны музей
78. **arrangement of objects** размяшчэнне прадметаў
79. **arsenal** арсенал
80. **art** мастацтва
81. **art collections** мастацкая калекцыя
82. **art collector** калекцыянер твораў мастацтва
83. **art dealer** гандляр творамі мастацтва
84. **art exhibition** мастацкая экспазіцыя
85. **art forgery** падробка
86. **art gallery, art exhibition hall** мастацкая галерэя
87. **art guidebook** даведнік па мастацкаму музею
88. **art historian** мастацтвазнаўца
89. **art monument, artistic monument** помнік мастацтва
90. **art museum** мастацкі музей
91. **art object** прадмет мастацтва
92. **art object of the month** лепшыя творы мастацтва месяца

93. **art techniques pl** выяўленчая тэхніка
94. **art trade (GB), art market (US)** гандаль творамі мастацтва
95. **artefact (GB), artifact (US)** артэфакт
96. **artifacal lighting** штучнае асвятленне
97. **artillery museum** музей артылерыі
98. **artist** мастак
99. **artistic heritage** мастацкая спадчына
100. **artistic property** мастацкі набытак
101. **artistic value** мастацкая каштоўнасць прадмета
102. **assamblage of object** комплекс музейных прадметаў у фондах
103. **assistant, support staf (US)** тэхнічны персанал
104. **assosiation of friends of the museum, friends of the museum, museum membership** таварыства сяброў музея
105. **astronomy** астраномія
106. **atrium** атрыум, унутраны двор
107. **attendance rate** частата наведвання
108. **attendance statistics** статыстыка наведвання
109. **attendant, wargen (GB), security gard, supervisor (US)** супрацоўнік аховы
110. **attractiveness of the museum** папулярнасць музея
111. **auction** аўкцыён
112. **auction catalogue (GB), auction catalog (US)** каталог прадметаў для аўкцыёна
113. **audiens research, visitor research** вывучэнне наведвальнікаў
114. **audiovisual aids pl** аўдыёвізуальныя сродкі
115. **audiovisual equipment** аўдыёвізуальнае абсталяванне
116. **audioguided tour, recorded tour (US)** экскурсія з выкарыстаннем аўтагіда
117. **audiovision** аўдыёвзія
118. **audiovisual presentation** аўдыёвізуальная праграма
119. **authentic object** аўтэнтычны прадмет, арыгінал
120. **authentication** доказ аўтэнтычнасці, сапраўднасці
121. **authenticity** аўтэнтычнасць, подліннасць
122. **auxiliary historical disciplines, ancillary historical disciplines** дапаможная гістарычная дысцыпліна
123. **aviation museum, aircraft museum, aeronautics museum, air museum** авіяцыйны музей
124. **background illustration** фонавая выява ў экспазіцыі
125. **background material** фонавы матэрыял
126. **background photograph** фонавая фатаграфія
127. **behind-the-scene tours, open house, open day** дзень адчыненых дзвярэй
128. **benefactor, patron** сябар музея
129. **bequest, legacy, inheritance** спадчына музейнага значэння
130. **bequest list** пералік прадметаў, што перадаюцца ў спадчыну
131. **biblbiography of museum** музейная бібліяграфія
132. **bindig agent, binding medium** сродак сувязі
133. **biodeterioration** біяпашкоджанні прадметаў
134. **biografical museum** біяграфічны музей
135. **biogist** біёлаг
136. **biology** біялогія
137. **biology museum** біялагічны музей

138. **biotope** біятоп
139. **blind visitor, visually impaired visitor (US)** сляпы наведвальнік
140. **board of directors, board of trustees (US)** дырэкцыя
141. **board of trustees, governing body** рада садзейнічанню музея
142. **book museum** музей кнігі
143. **borrower** прыняцце прадмета ў часовае карыстанне
144. **borrowing, loan** перадача ў часовае карыстанне
145. **botanical fieldwork** палявая праца біёлагаў
146. **botanical garden** батанічны сад
147. **botanist** батанік
148. **botany** батаніка
149. **branch-museum** філіял музея
150. **building plan** план памяшканняў музея
151. **building security** бяспека музейнага будынку
152. **building up a collection** фарміраванне музейнага збору
153. **building up a collection, collection development (US)** камплектаванне калекцыі
154. **built-in showcase** убудаваная вітрына
155. **burglary** узлом, рабунак
156. **cabinet** кабінет
157. **cabinet of curiosities (GB), curiosity cabinet (US)** калекцыя рарытэтаў
158. **calendar of coming events, calendar of events** праграма мерапрыемства музея
159. **canvas** холст
160. **caption** легенда
161. **card catalogue, card index** картатэка, інвентарная кніга
162. **cartographic collection, map collection** картаграфічная калекцыя
163. **cast** муляж
164. **castle museum** музей-крэпасць, музей-замак
165. **catalogue, catalog** каталог
166. **to catalogue** каталагізаваць
167. **catalogue card** каталожная картка
168. **catalogue of the collection, catalogue of holdings** каталог музейных фондаў
169. **catalogue of paintings** каталог карцін
170. **catalogue photograph** фатаграфія ў каталогу
171. **catalogue raisonné** каталог
172. **cataloguing** каталагізацыя
173. **category** група прадметаў
174. **cave museum** спелеалагічны музей
175. **cave open to the public** пячора як аб'ект музейнага паказу
176. **central museum** цэнтральны музей
177. **ceramic museum** музей керамікі
178. **charitable contribution, contribution, donation** дар, падарунак
179. **chart, table** табліца
180. **chemistry** хімія
181. **chief preparator** галоўны прэпаратар
182. **chief restorer (GB), head conservator** кіраўнік рэстаўрацыйных прац
183. **children's club** моладзевы клуб пры музеі
184. **children's museum** музей для моладзі

185. **children's painting class** дзіцячая мастацкая школа
186. **children's playroom (GB), child care center (US)** дзіцячы пакой
187. **children's programme** праграма для дзяцей
188. **children's workroom** пакой для працы дзяцей у музеі
189. **chronicle** хроніка
190. **chronological exhibition** храналагічная экспазіцыя
191. **chronology** храналогія
192. **church museum** музей-царква, царква-музей
193. **church treasure** культавы помнік
194. **circuit** маршрут
195. **to classify** класіфікаваць
196. **classification** класіфікацыя
197. **classification of museum object** класіфікацыя музейных прадметаў
198. **classification of museums** класіфікацыя музеяў
199. **classification scheme (GB), classification system (US)** класіфікацыйная сістэма
200. **clerical staff, administratif personnel** адміністрацыйны персанал
201. **climate control** кандыцыяніраванне
202. **climate control equipment** кандыцыянер
203. **climate control technique** кліматычная ўстаноўка
204. **climate controlled packing crate/box** кантэйнер са сталым тэмпературна-
вільготнасным рэжымам
205. **climatic conditions pl, weather conditions pl** кліматычныя ўмовы
206. **cloister museum, monastery museum** музей-манастыр
207. **closed-circuit television** тэлевізійная сістэма ў музеі
208. **closed find, sealed deposit, contextual find** закрыты фонд
209. **closing of the exhibition** закрыццё выставы
210. **code of museum-ethics** правіла музейнай этыкі
211. **coinage** чаканка манеты
212. **coins and medals room/cabinet, numismatic room/gallery** мюнцакабінет
213. **to collect** камплектаваць
214. **collecting** камплектаванне
215. **collecting activity** праца музея па камплектаванню
216. **collection scope/area/field, sphere of collection** сфера камплектавання
217. **collecting expedition** экспедыцыя па камплектаванню
218. **collecting field trip** экспедыцыя па камплектаванню
219. **collecting permit** дазвол на калекцыянаванне
220. **collecting plan, collection plan** канцэпцыя камплектавання фондаў
221. **collecting policy, collection policy** канцэпцыя камплектавання фондаў
222. **collecting principles pl** канцэпцыя камплектавання фондаў
223. **collecting techniques pl** тэхніка камплектавання
224. **collection** калекцыя
225. **collection (holding)** фонд
226. **collection care, collections maintenance** ахова музейнага збору
227. **collection catalogue** каталог музейнага збору
228. **collection control, collection check, inspection of the collection** праверка
наяўнасці фонда
229. **collection cupboard, storage case** шафа для захоўвання калекцый
230. **collection documentantation** фондавая дакументацыя

231. **collection expansion, expunction of a collection** папаўненне збору
232. **collection files/records** спадарожная дакументацыя
233. **collection history** гісторыя фарміравання музейнага збору
234. **collection in storage, reserve collection** фондасховішча
235. **collection journal/disry/log (US)** палявы дзённік
236. **collection label** этыкетка ў фондасховішчы
237. **collection list** палявы вопіс
238. **collection material** музейны збор
239. **collection of arms and armour** калекцыя зброі
240. **collection of copies** калекцыя копій
241. **collection of curiosities** калекцыя рарытэтаў
242. **collection of dried botanical specimens** батанічная калекцыя
243. **collection of forgeries** калекцыя падробак
244. **collection of life specimen, living collection** жывая калекцыя
245. **collection of models** калекцыя мадэляў
246. **collection of negatives, negative files (US)** негатыўны фонд, калекцыя негатываў
247. **collection of paintings, paintings collection** калекцыя жывапісу
248. **collection of sources** калекцыя крыніц
249. **collection plan** план камплектавання
250. **collection profile** профіль музейнага збору
251. **collection security** ахова музейнага збору
252. **collection statistics pl** статыстыка музейнага збору
253. **collection usage, utilisation of a collection** выкарыстанне музейнага збору
254. **collector** калекцыянер
255. **collector, amateur collector (US)** калекцыянер-аматар, прыватны калекцыянер
256. **colour coding** колеравая кадыфікацыя
257. **commemorative exhibition, memorial exhibition** мемарыяльная экспазіцыя
258. **commemorative museum, memorial museum** мемарыяльны музей
259. **commemorative plaque, memorial plaque/tablet** мемарыяльная дошка
260. **commemorative room, memorial room** мемарыяльны пакой
261. **commemorative site, memorial site** мемарыяльнае месца
262. **commemorative value** мемарыяльная каштоўнасць прадмета
263. **commission for the protection of historic monuments, historic preservation** орган па ахове помнікаў
264. **commission of experts, panel of experts (US)** экспертная камісія
265. **communication** камунікацыя
266. **communicative value of museum objects** камунікатыўная каштоўнасць музейнага прадмета
267. **community/height bourhod museum (GB), neighborhood museum (US)** мясцовы музей
268. **company museum, factory museum** заводскі музей
269. **comparative exhibition** метад параўнальнага паказу
270. **comparative material** параўнальны матэрыял
271. **compilation of a thesaurus** тэзаўраванне
272. **completing the collection, supplementing a collection** камплектаванне
273. **complex of museum, museum complex** комплекс музеяў, востраў-музей, музейны комплекс

274. **computer printout** машынны каталог
275. **computer storage capacity** аб'ём памяці камп'ютара
276. **computerized catalogue** музейная дакументацыя на падставе ЭВМ
277. **computerized inventory** машынны ўлік
278. **concentration camp museum** музей канцлагера
279. **concise guide, brief guide** кароткі даведнік
280. **condition photograph** фотафіксацыя стану прадмета
281. **condition report** апісанне стану прадмета
282. **confiscation** канфіскацыя
283. **connoisseur** знаўца мастацтва
284. **conservation in humid environment** вільготная кансервацыя
285. **conservation in situ** рэстаўрацыя ў ходзе раскопак
286. **conservation institute, institute for conservation and restoration** інстытут рэстаўрацыі
287. **conservation of (historical) monuments** ахова помнікаў
288. **conservation/preservation of nature** ахова прыроды
289. **conservation of sites and monuments** кансервацыя помніка архітэктуры ці археалогіі
290. **conservation of the cultural heritage** ахова культурнай спадчыны
291. **conservation of works of art** рэстаўрацыя твораў мастацтва
292. **conservation plan** план рэстаўрацыі
293. **conservation report** дэфектны вопіс
294. **conservation techniques** тэхніка кансервацыі
295. **conservation theory** тэорыя захоўвання
296. **to conserve** кансерваваць
297. **consolidation** замацаванне
298. **construction plan** архітэктурны план
299. **consultation** кансультацыя
300. **contemporary art** сучаснае мастацтва
301. **contemporary history** гісторыя сучаснай эпохі
302. **contemporary model** аднаўленне
303. **continuing education** павышэнне кваліфікацыі персанала
304. **cooperation between museums** супрацоўніцтва музеяў
305. **copy** копія
306. **to copy** капіраваць
307. **copyright** аўтарскае права
308. **care of the collection** асноўны фонд
309. **corrosion** карозія
310. **corrosion prevention** абарона ад карозіі
311. **corrosion protection** абарона ад карозіі
312. **country-house museum (GB), historic house museum (US)** летнік-музей
313. **course** курс
314. **creativity workshop** творчая майстэрня ў музеі
315. **critique of courses** крытыка крыніц
316. **cultural and educational activity** культурна-асветніцкая праца
317. **cultural exchange** культурны абмен
318. **cultural heritage** культурная спадчына
319. **cultural history** гісторыя культуры

320. **cultural object** аб'ект культуры
321. **cultural property** культурны набытак
322. **cultural tourism** культурны турызм
323. **cultural staff** штат захавальнікаў
324. **damage** пашкоджанне, разбурэнне
325. **damage in transit** пашкоджанне пры перавозцы
326. **date processing** апрацоўка звестак
327. **dating** даціроўка
328. **dating technique** тэхніка даціроўкі
329. **daylight** дзённае святло
330. **deaccession record** спісанне музейнага прадмета
331. **deaccessioning** спісанне, выключэнне з інвентарнай кнігі
332. **deed of gift** дароўная грамата
333. **dehumidifier** прыбор, які рэгулюе вільготнасць
334. **delivery note** акт прыёму
335. **delivery of finds** дастаўка знаходкі
336. **demonstration** паказ, дэманстрацыя
337. **demonstration material** экспазіцыйныя матэрыялы
338. **demonstration model** дэманстрацыйная мадэль
339. **demonstration room** дэманстрацыйны пакой
340. **dendrochronology** дэндрахраналогія
341. **dendrology** дэндралогія
342. **deposit, loan** захоўванне
343. **deposit agreement, loan agreement (US)** акт прыёму на часовае захоўванне
344. **deposit copy, legal deposit, mandatory delivery of copy (US)** абавязковы экзэмпляр
345. **depositor, lender (US)** дэпанент музея
346. **depreciation, lose in value** зніжэнне каштоўнасці музейнага прадмета
347. **dermatoplasty, skin grafting (US)** дэрматапластыка
348. **description** апісанне прадметаў
349. **descriptor** дэскрыптар
350. **design** дызайн
351. **design concept** генеральнае вырашэнне, форпраект экспазіцыі
352. **designer** мастак-дызайнер
353. **desk showcase** гарызантальная вітрына
354. **destruction** разбурэнне
355. **detection of forgery** выяўленне падробак
356. **deterioration** пашкоджанне, разбурэнне
357. **deterioration of materials** разбурэнне матэрыяла
358. **development plan, museum plan** канцэпцыя развіцця музея
359. **diagramme** дыяграма
360. **diorama** дыярама
361. **diplomats** дыпламатыка
362. **direct light** прамое святло
363. **direct lighting** прамое асвятленне
364. **directed light** накіраванае святло
365. **director, chief curator, keeper (GB), department head (US)** дырэктар
366. **disabled visitor** наведвальнік-інвалід

367. **disaster** катастрофа
368. **disaster plan** план мерапрыемстваў па абароне ад стыхійных бедстваў
369. **discovery room** дэзынфекцыйны сродак
370. **to disinfect, to desinfectate (US), to disinfect (US)** дэзынфэцыраваць
371. **disinfectant, disinfectant (US)** дэзынфекцыйны сродак
372. **disinfection, detoxification (US)** дэзынфекцыя
373. **disinfection / fumigation cabinet, desifestation cabinet (US), pest and fungus control cabinet (US)** шафа для дэзынфекцыі
374. **disinfection chamber, fumigation chamber / room, pest control area (US)**
дэзынфекцыйная камера
375. **dismantling of an exhibition, deinstalation of the exhibition (US)** дэмантаж
экспазіцыі / выставы
376. **display** экспазіцыя, паказ, дэманстрацыя
377. **display equipment** экспазіцыйныя матэрыялы
378. **division of space, space division** падзел прасторы
379. **document** дакумент
380. **documentary recording** гуказапіс
381. **documentary value** дакументальная каштоўнасць
382. **documentation** дакументацыя
383. **documentation centre (GB), documentation center (US)** дакументацыйны
цэнтр
384. **documentation of an exhibition** дакументацыя экспазіцыі / выставы
385. **documentation of restoration, rastoration records** рэстаўрацыйная
дакументацыя
386. **documentation service** дакументацыйная служба
387. **documentation system** сістэма дакументацыі
388. **documentation unit (US)** комплекс дакументаў
389. **donation** дар, падарунак
390. **donor** падаравальнік
391. **donor list** спіс падаравальнікаў
392. **donor plaque** памятная дошка з імёнамі падаравальнікаў
393. **drawing** малюнак
394. **duplicate, double specimen** дуплет, дублікат
395. **earth sciences pl** землязнаўства, глебазнаўства
396. **earthquake damage** пашкоджанне ў выніку землятрус
397. **ecclesiastical collection** царкоўная калекцыя
398. **ecology** экалогія
399. **ecomuseum** экалагічны музей
400. **economic history** гісторыя эканомікі
401. **education programme** план навукова-асветніцкай працы
402. **education service** адукацыйна-выхаваўчая праца
403. **education work sheet, work sheet (US)** апытальны аркуш
404. **educational activities pl** адукацыйна-выхаваўчая дзейнасць
405. **educational aids** дыдактычныя сродкі музея
406. **educational concept of an exhibition** дыдактычнае прызначэнне экспазіцыі
407. **educational departement, educational service** аддзел навуковай прапаганды
408. **educational exhibit, educational object (US)** прадмет для выкарыстання ў
дыдактычных мэтах

409. **educational exhibition** вучэбная экспазіцыя
410. **educational function of the museum** адукацыйна-выхаваўчая функцыя музея
411. **educational model, teaching model** дыдактычная мадэль, вучэбная мадэль
412. **educational policy concept** канцэпцыя навукова-асветніцкай працы
413. **educational purpose of an exhibition** адукацыйная накіраванасць экспазіцыі
414. **educational straff of the museum** штат аддзела навуковай прапаганды
415. **educational work** навукова-асветніцкая праца
416. **effect of humidity** уздзеянне вільготнасці
417. **effects of light pl** уздзеянне святла
418. **effects of temperature pl** уздзеянне тэмпературы
419. **efflorescence** “зацвітанне”, з’яўленне плесені
420. **electro-deposition, galvanoplastics** гальванапластыка
421. **emergency aid, emergency funding (US)** дапамога музею
422. **emergency exit** запасны выхад
423. **enamel** эмаль
424. **endowment, grant** датацыя
425. **entomologist** энтамолаг
426. **entomology** энтамалогія
427. **entrance** уваход у музей
428. **environment** навакольнае асяроддзе
429. **environment control** кантроль стану навакольнага асяроддзя
430. **environmental education** прапаганда экалагічных ведаў
431. **environmental protection** ахова навакольнага асяроддзя
432. **epigraphy** эпиграфіка
433. **establishment of a new inventory** паўторная інвентарызацыя
434. **estimate, appraisal, valuation** ацэнка прадмета
435. **ethics of acquisition, acquisition ethics (US)** этыка набыцця музейных прадметаў
436. **ethics of restoration, concervation ethics (US)** этыка рэстаўрацыі
437. **ethnic museum** этнаграфічны музей
438. **ethnographer** этнограф
439. **ethnographic field work** палявая праца этнографа
440. **ethnography** этнаграфія
441. **ethnologist** этнолаг
442. **ethnology** этналогія
443. **evaluation** ацэнка
444. **eventing opening time / hours, eventing hours (US)** вячэрнія часы працы музея
445. **examination of sources** вывучэнне крыніц
446. **excavation** раскопкі
447. **excavation of area** тэрыторыя раскопак
448. **excavationdirector, field director** кіраўнік раскопак
449. **excavation documantation, excavation records pl** палявая дакументацыя
450. **excavation find / discevery** знаходка з раскопак
451. **excavation permit, excavation licence** адкрыты ліст
452. **excavation plan** план раскопак
453. **excavation project** папярэдні план раскопак
454. **excavation record** палявы дзённік

455. **excavation report** палявая справаздача
456. **excavation section** профіль раскопак
457. **excavation sketch** план раскопак
458. **exchange** абмен
459. **exchange agreement** дамова аб абмене
460. **exchange collection** абменны фонд
461. **exchange list** спіс матэрыялаў абменнага фонду
462. **exhibit** прадмет у экспазіцыі, экспанат
463. **to exhibit** экспанаваць
464. **exhibit protection** ахова экспанатаў
465. **exhibition** экспазіцыя, выстава
466. **exhibition activities** экспазіцыйна-выставачная дзейнасць
467. **exhibition aesthetic (S)** эстэтыка экспазіцыі
468. **exhibition aids, pl exhibition interpretative materials (US)** навукова-дапаможныя сродкі экспазіцыі
469. **exhibition aids, pl interpretative materials (US)** наглядныя дапаможнікі
470. **exhibition area** экспазіцыйная плошча
471. **exhibition brief / summary** кароткі змест экспазіцыі
472. **exhibition building** экспазіцыйны будынак
473. **exhibition catalogue** каталог выставы
474. **exhibition circulation, visitor circulation** экспазіцыйны маршрут
475. **exhibition concept** навуковая канцэпцыя экспазіцыі
476. **exhibition content** змест экспазіцыі
477. **exhibition department** экспазіцыйны аддзел
478. **exhibition design** мастацкі праект экспазіцыі, архітэктурна-мастацкае вырашэнне экспазіцыі
479. **exhibition designer** мастак-экспазіцыянер, мастак экспазіцыі
480. **exhibition duration** працягласць функцыянавання экспазіцыі
481. **exhibition effectiveness (GB), exhibit effectiveness (US)** эфектыўнасць экспазіцыі
482. **exhibition evaluation (GB), exhibit evaluation (US)** ацэнка экспазіцыі
483. **exhibition exchange** абмен выставамі
484. **exhibition floor plan** план экспазіцыі
485. **exhibition floor space** экспазіцыйная плошча
486. **exhibition graphics** выставачная графіка, графічныя сродкі ў экспазіцыі
487. **exhibition guide** даведнік па выставе
488. **exhibition guiding, guiding through an exhibition (US)** экскурсія па экспазіцыі
489. **exhibition hall** выставачная зала
490. **exhibition instalation** экспазіцыйнае абсталяванне
491. **exhibition lighting** асвятленне экспазіцыі
492. **exhibition maintenance** падтрымка рэжыму экспазіцыі
493. **exhibition management** экспазіцыйна-выставачная дзейнасць
494. **exhibition methods pl** экспазіцыйны метады
495. **exhibition model. exhibition mock-up** макет экспазіцыі
496. **exhibition of photographs** фотавыстава
497. **exhibition objects pl, exhibits pl** экспазіцыйныя матэрыялы
498. **exhibition opening** вернісаж, адкрыццё
499. **exhibition organizer, exhibition coordinator (US)** арганізатар выставы

500. **exhibition organizer, exhibition curator** камісар выставы
501. **exhibition organizing team** выставачная група
502. **exhibition panel** шчыт, планшэт, экспазіцыйны стэнд
503. **exhibition pavillion** выставачны павільён
504. **exhibition photograph** фатаграфія ў экспазіцыі
505. **exhibition planning** праект экспазіцыі
506. **exhibition policy** выставачная палітыка
507. **exhibition programme** праграма выставаў
508. **exhibition programming** праектаванне экспазіцыі
509. **exhibition project** праект экспазіцыі
510. **exhibition review, critique of an exhibition** агляд экспазіцыі
511. **exhibition room, exhibition gallery** экспазіцыйнае памяшканне
512. **exhibition specialist** спецыяліст па экспазіцыі
513. **exhibition statistics pl** статыстыка выставаў
514. **exhibition techniques pl** экспазіцыйная тэхніка
515. **exhibition text** тэкт у экспазіцыі
516. **exhibition theme** тэма экспазіцыі
517. **exhibition type, type of exhibition (US)** тып экспазіцыі
518. **exhibition visit** наведванне экспазіцыі
519. **exhibition visitor** наведвальнік экспазіцыі
520. **exhibitor** экспазіцыянер
521. **exit, egress** выхад
522. **expandability** магчымасці расшырэння (музея, фонда)
523. **expansion of a collection / holding** камплектаванне фонда
524. **expedition** экспедыцыя
525. **expedition journal** палявы дзённік
526. **experiment exhibition** эксперыментальная выстава
527. **expert, specialist** эксперт
528. **expert mission** экспертыза
529. **expert opinion** акт экспертызы
530. **expert supervision** кантроль за ўзроўнем пахрыхтоўкі музейных кадраў
531. **expertise** экспертыза
532. **explanation** тлумачэнне
533. **exploitation of a collection** вывучэнне музейнага збору
534. **exploratory trench, test trench, test pit (US)** разведачны шурф
535. **export of cultural property** вываз культурных каштоўнасцяў за мяжу
536. **export permit, export licence** дазвол на вываз культурных каштоўнасцяў за мяжу
537. **exposure** раскрыццё
538. **expropriation** канфіскацыя матэрыяльных каштоўнасцяў па рашэнню суда
539. **expropriation of the excavation area of a site** канфіскацыя прыватнай зямельнай тэрыторыі для раскопак
540. **extention of loan period** працяг тэрміна карыстання
541. **extracurriocular activity** пазакласная праца ў музеі
542. **eye-catcher** прадмет асобай атрактыўнасці
543. **facsimile** факсіміле
544. **fading** выцвітанне экспанатаў
545. **family visit** сямейнае наведванне музея

546. **field label** палявая этыкетка
547. **field notebook** палявы дзённік
548. **field notes pl** палявы дзённік
549. **field of specialisation (GB), specialization (US)** галіна
550. **field research** палявая праца
551. **field trip** экскурсія
552. **field-trip record, fiels notebook** пратакол экскурсіі
553. **field work** палявая праца
554. **film collection** фільматэка
555. **find** знаходка, асобная знаходка, знаходка на раскопках
556. **finds pl** матэрыялы раскопак
557. **finds description, description of finds**
558. **finds list, record of finds** палявое апісанне
559. **finds notebook / register** палявы журнал
560. **findspot** месца знаходкі
561. **fine arts, fine art** выяўленчае мастацтва
562. **fine art trade** гандаль творамі мастацтва
563. **fine arts museum** музей выяўленчых мастацтваў
564. **fire alarm** супрацьпажарная сігналізацыя
565. **fire damage** пашкоджанне каштоўнасцяў у выніку пажару
566. **fire detection, fire detection system** пажарная сігналізацыя
567. **fire fighting equipment** супрацьпажарнае абсталяванне музея
568. **fire protection** пажарная ахова
569. **firemen's museum, fire-fighting museum** музей пажарнай аховы
570. **first-aidtreatment, emergency treatment** неадкладная мера кансервацыі
571. **first time visitor** новы наведвальнік музея
572. **fishery museum** музей рыбалоўства
573. **fixative** сродак для фіксацыі
574. **flexibility** магчымасць змянення
575. **floor protection** абарона ад паводкі
576. **floor loading, loadbearing capacity of floor (US)** трываласць перакрыцця
577. **floor-plan, ground-plan** план будынка
578. **fluoriscient lighting** флюарысцэнтнае асвятленне
579. **folder** буклет, інфармацыйная ўлётка
580. **folk art** фальклор, народная творчасць
581. **folk art museum** музей народнага мастацтва
582. **folklore** фальклор
583. **foreign visitor, overseas visitor (US)** іншаземны наведвальнік
584. **forestry museum** музей лясной гаспадаркі
585. **forgery, forging** падробка
586. **fordery, fake** фальсіфікацыя, фальшыўка
587. **forms of communications, commuvications methods pl** формы камунікацыі
588. **fossil** скамянеласць
589. **fossil find** знаходка скамянеласці
590. **founsation, endowment, contribution** дар, падарунак
591. **foundation charter, deed of endowment** акт аб падараванні
592. **foundation of a museum** заснаванне музея
593. **founder** падаравальнік, заснавальнік

594. **foundry museum** музей металургії
595. **fragment** фрагмент
596. **frame** карцінна рама
597. **framing** аправа карціны
598. **free entry (GB), free admission (US)** бесплатны ўваход
599. **free-standing case, islande case, free-standing, show-case** вітрына, якая стаіць асобна
600. **freeze-drying, lyofilisation** замарожванне, абязвожванне
601. **frequent visitor, repeat visitor** сталы наведвальнік
602. **friends of the museum** сябар музея
603. **fumigation** кансервацыя з дапамогай газа
604. **fumigation chamber** памяшканне для фумігацыі
605. **functioning model, demonstration model** дзеючая мадэль
606. **fund raising** збіранне сродкаў
607. **fungicide** фунгіцылы
608. **gallery, art gallery** галерэя
609. **gallery climat, room climate** тэмпературна-вільготнасны рэжым памяшкання
610. **gallery model, room model** аб'ёмна-прасторавая мадэль
611. **gap, lacuna (US)** прабел у музейнай калекцыі, лакуна
612. **gap in a collection, lacuna in a collection** нястача ў музейных фондах
613. **genealogy** генеалогія
614. **general catalogue (GB), main catalogue, main / central catalogue (US)**
генеральны каталог
615. **general museum** музей комплекснага профілю
616. **general tour, introductory tour** аглядная экскурсія
617. **geological fieldwork** палявая праца геологаў
618. **geological site** месца геалагічных знаходак
619. **geologist** геолог
620. **geology** геалогія
621. **geology museum** геалагічны музей
622. **gesso** гіпс
623. **gift, donation** дар, падарунак
624. **gift agreement** акт перадачы ў дар
625. **gilding** пазалота
626. **glass museum** музей шкла
627. **glyptothek, sculpture museum** гліптатэка
628. **governing authority** вышэйшая арганізацыя
629. **governing authority, governing body** вышэйшаячы орган, кантрольны орган
630. **governing funding** дзяржаўнае фінансаванне
631. **graffiti** графіці
632. **grant, subvention, subsidy, financial aid** матэрыяльная падтрымка
633. **graphic art** графіка
634. **graphic art collection, graphics collection, prints and drawings collection**
калекцыя твораў графікі
635. **graphic artistst** мастак-графік
636. **graphics, graphic design (US)** прыкладная графіка
637. **grave find** знаходка з пахавання
638. **grave goods** пахавальны інвентар

639. **greenhouse** аранжарэя
640. **group exhibition, joint exhibition** групавая выстава
641. **group of benefactors** рада садзейнічання музею
642. **group of finds** комплекс археалагічных знаходак
643. **group of monuments, complex of monuments** ансамбль гістарычных помнікаў
644. **group of objects, ensemble (US)** ансамбль, комплекс прадметаў
645. **group of visitors** група наведвальнікаў
646. **group visit, party visit** групавое наведванне
647. **group visitor** арганізаваны наведвальнік
648. **growth of the collection, collection development (US)** папаўненне калекцыі
649. **guide (person)** гід
650. **guide, guide leaflet, exhibition handout (US), brochure** тэкст экскурсіі
651. **guided tours, guided museum tour** музейная экскурсія
652. **guided tours for groups, guided group tour (US)** арганізаваная экскурсія
653. **guiding aids, interpretive material (US)** дапаможныя сродкі для экскурсіі
654. **guiding material, interpretive material (US)** дапаможны матэрыял экскурсіі
655. **guiding service (GB), guided tour service (US), decent tour (US)** экскурсійнае абслугоўванне
656. **habitat group** біягрупа
657. **hands-on activity (by visitor)** актывізацыя наведвальнікаў
658. **hands-on exhibition, tactile exhibition** экспазіцыя з доступам да экспаната
659. **hanging** развеска экспанатаў
660. **hanging plan** мантажны аркуш
661. **heraldry** геральдыка
662. **herbarium** гербарый
663. **hermeneutics** герменеўтыка
664. **historian** гісторык
665. **historic architectural monuments** гісторыка-архітэктурны помнік
666. **historic building** помнік дойлідства
667. **historic house** гістарычны будынак
668. **historic monuments low, historic preservation low (US)** закон аб ахове помнікаў
669. **historic site** славетная мясціна
670. **historic site protection, protection of historic sites** абарона гістарычных месцаў
671. **historic village** гістарычная вёска, пасёлак
672. **historical exhibition** гістарычная экспазіцыя
673. **historical findings** гістарычная знаходка
674. **historical garden, history garden** гістарычны парк
675. **historical interior, historic interior** гістарычны інтэр'ер
676. **historical (historic) value** гістарычная каштоўнасць музейнага прадмета
677. **history** гісторыя
678. **history museum** гістарычны музей
679. **history of a museum** гісторыя музея
680. **history of art** гісторыя мастацтва
681. **history of crafts** гісторыя рамёстваў
682. **hoard, cache (US)** знаходка ў сховішчы
683. **holdings pl** музейныя фонды

684. **holiday activities (GB), leisure activities (US)** актыўны адпачынак
685. **hologramme** галаграма
686. **holography** галаграфія
687. **holotype** галатып
688. **homeland museum, folk museum, local history museum** краязнаўчы музей
689. **household object, utilitarian object** музейныя прадметы бытавога характару
690. **human remains pl** рэшткі чалавека
691. **humidifier** рэгулятар вільготнасці, увільгатняльнік
692. **humidity protection** абарона ад вільготнасці
693. **humidity regulation, humidity control** рэгуляванне вільготнасці
694. **hugrograph** гідрограф
695. **hydrometer** гіграметр
696. **hydrostat** увільгатняльнік
697. **icon** ікона
698. **iconographic analysis** іканграфічны аналіз
699. **iconographic description** іканаграфічнае апісанне
700. **iconography** іканаграфія
701. **iconology** іканалогія
702. **identification** ідэнтыфікацыя
703. **identification of an object** вызначэнне, атрыбуцыя
704. **identification of materials** вызначэнне матэрыялу
705. **illegal excavation, illicit excavation (US)** незаконныя раскопкі
706. **illicit acquisition** незаконнае набыццё
707. **illiterate visitor** непісьменны наведвальнік
708. **illustration** ілюстацыя
709. **illustrative material** выяўленчыя матэрыялы
710. **immovable cultural property** нерухомая частка культурнага набытку
711. **immovable object** нерухомы аб'ект
712. **imperial museum** імператарскі музей
713. **impression** копія
714. **in-service training, practical work (in-training), intership** падрыхтоўка кадраў
у музеі
715. **in situ** ін-сіту
716. **in situ protection** кансервацыя археалагічнага помніка
717. **inalirnability** неадчужальная ўласнасць
718. **incunabula pl, incunable, early printed book** інкунабула
719. **indefinite loan** перадача на сталае захоўванне
720. **indemnity clause** гарантыя захаванасці прадмета
721. **index card** каталожная картка
722. **index of sources** спіс крыніц
723. **to index of cards, to enter on catalogue cards** запоўніць каталожную картку
724. **indirect light** рассеянае святло
725. **indirect lighting** рассеянае асвятленне
726. **individual guided tour** індывідуальны паказ экспазіцыі
727. **individual visitor** адзінкавы наведвальнік
728. **individual arch(a)eology** індустрыяльная археалогія
729. **industrial heritage** тэхнічная спадчына

730. **industrial history museum, museum of industrial history** музей гісторыі прамысловасці
731. **industrial monuments** прамысловы помнік
732. **information centre** інфармацыйны цэнтр
733. **information content** змест інфармацыі
734. **information density** насычанасць інфармацыі
735. **information desk** бюро даведак
736. **information medium** носьбіт інфармацыі
737. **information panel (GB), notice board (US), information board (US)** інфармацыйны стэнд
738. **information process** інфармацыйны працэс
739. **information sciences** навука аб інфармацыі, інфарматыка
740. **information service** інфармацыйнае абслугоўванне наведвальнікаў у музеі
741. **information system** інфармацыйная сістэма
742. **information value** інфармацыйная каштоўнасць музейнага прадмета
743. **infra-red light** інфра-чырвонае святло
744. **inscription** подпіс, надпіс
745. **insecticide** інсектыцыды
746. **inspector** інспектар па музеях
747. **inspector of historic monuments, curator of historic monuments, conservator of historic monuments (US)** інспектар па ахове помнікаў
748. **installation** забеспячэнне інтэр'ера
749. **installation of an exhibition** мантаж экспазіцыі
750. **installation plan** мантажны аркуш экспазіцыі
751. **installation plan of an exhibition** план мантажа экспазіцыі
752. **institute museum** музей НДІ
753. **insurance** страхаванне
754. **insurance coverage** страхавая ахова
755. **integrated display** комплексна-тэматычная экспазіцыя
756. **integrated exhibition** комплексная экспазіцыя
757. **integrated museum** музей комплекснага профіля
758. **integrated property** духоўная спадчына
759. **interdisciplinary exhibition** міждысцыплінарная экспазіцыя
760. **interdisciplinary research** міждысцыплінарныя даследаванні
761. **interior** інтэр'ер
762. **interior architecture** архітэктура інтэр'ера
763. **interior climate** тэмпературна-вільготнасны рэжым інтэр'ера
764. **interior climate record** журнал рэгістрацыі тэмпературна-вільготнаснага рэжыму
765. **interior decoration, interior design** афармленне інтэр'ера
766. **interior design** дызайн інтэр'ера
767. **interior furnishings pl** абсталяванне інтэр'ера
768. **interior lighting** асвятленне інтэр'ера
769. **internal organisation of a museum, organisational structure of a museum** арганізацыйная структура музея
770. **international exchange** міжнародны абмен
771. **international exhibition** міжнародная выстава
772. **international inventory** міжнародны інвентар

773. **international loan** міжнародны абмен
774. **International Museum's Day, International Museum Day** міжнародны дзень музеяў
775. **international value** помнік сусветнага значэння
776. **interpretation** інтэрпрэтацыя
777. **interpretation of an exhibition** інтэрпрэтацыя экспазіцыі
778. **introductory room, orientation room (US)** уводная зала
779. **introductory text** тлумачальны тэкст
780. **intrusive find** археалгічная знаходка прадмета іншай культуры
781. **inventory** указальнік фонда
782. **to inventory** інвентарызаваць
783. **inventory by lots** інвентарызацыя музейнага збору
784. **inventory card, accession card** інвентарная картка
785. **inventory check** зверка наяўнасці
786. **inventory control** зверка наяўнасці фонда
787. **inventory entry, registration** інвентарызацыя
788. **inventory number, registration number, accession number** інвентарны нумар
789. **inventory of art object** каталог твораў мастацтва
790. **inventory report** пратакол праверкі, акт праверкі
791. **inventory short fall, missing objects pl, lost object** нястача ў музейных калекцыях
792. **inventory spot check** праверка наяўнасці
793. **inventory system** сістэма інвентарызацыі
794. **invitation** запрашэнне
795. **irreversibility** незамянімая страта
796. **irreversibility restoration** запаўненне страты прадмета
797. **itemized inventory** папрадметны вопіс
798. **joint exhibition, group exhibition** сумесная выстава
799. **jubilee exhibition, anniversary exhibition** юбілейная выстава
800. **jury** журы
801. **keeper (GB), curator (US)** захавальнік
802. **keeper of a collection, curator of a collection (US)** галоўны захавальнік
803. **keeper of documentation (GB), register, recorder** адказны за ўлік музейных матэрыялаў
804. **key word index** тэматычны ўказальнік
805. **kitsch** “кіч”
806. **knowledge of materials, materials science (US)** матэрыялазнаўства
807. **label, label object, labelling** этыкетка
808. **label text, labelling** анатацыя да экспанатаў
809. **label text, labelling** этыкетаж
810. **labelling** складанне этыкетажа
811. **laboratory** лабараторыя
812. **laboratory equipment** лабараторнае абсталяванне
813. **lapidarium, lapidary arts museum** лапідарый
814. **leaflet, brochure, information leaflet** анатацыя да экспазіцыі
815. **learning process** працэс навучання
816. **lectore room (GB), classroom (US)** вучэбная зала
817. **lecture room, lecture theatre, lecture hall** лекцыйная зала

818. **legal protection** узяцце на ахову
819. **legatee, heir** падаравальнік
820. **lender** экспанент
821. **lending activity** часовы абмен матэрыялам
822. **lending / borrowing agreement, loan agreement** акт перадачы на часовае захаванне
823. **length of visit, duration of visit (US)** працягласць наведвання музея
824. **librarian** бібліятэкар
825. **library** бібліятэка
826. **library science** бібліятэказнаўства
827. **light damage** пашкоджанне каштоўнасцяў святлом
828. **light distribution** накіраванае асвятленне
829. **light effect** уздзеянне асвятленнем
830. **light intensity** інтэнсіўнасць асвятлення
831. **light monitor** прыбор для вызначэння асветленасці
832. **light quality** якасць святла
833. **light-sensitive material** светлаадчувальныя матэрыялы
834. **lighting** асвятленне
835. **lighting conditions pl** светлавы рэжым
836. **lighting standards pl** светлавы рэжым, норма асветленасці
837. **lighting techniques pl** тэхніка асвятлення
838. **lining relining** дубляванне тканін
839. **list of duplicates** спіс дублікатаў
840. **list of missing objects** спіс адсутных прадметаў
841. **listed building area, protected historic district (US)** ахоўная зона помніка
842. **literary historian** гісторык літаратуры
843. **literature** літаратура
844. **literature museum** літаратурны музей
845. **live specimen / exhibit** жывы экспанат
846. **loan** прадмет, узяты на часовае захаванне
847. **loan (borrowing)** перадача прадметаў на часовае карыстанне
848. **loan period** тэрмін перадачы на часовае захаванне
849. **loan record** ведамасць па перадачы ў часовае карыстанне
850. **loan service** службы выдачы і прыёму на часовае захаванне
851. **local history** гісторыя края
852. **local history exhibition** краязнаўчая экспазіцыя
853. **local history room / gallery** краязнаўчы куток
854. **local museum** мясцовы музей
855. **location catalogue** тапаграфічны каталог
856. **location file** тапаграфічная картатэка
857. **location index** тапаграфічны вопіс
858. **location of the museum** месца знаходжання музея
859. **location record file, location file** тапаграфічная картатэка
860. **long term loan** перадача музейных прадметаў у часовае карыстанне
861. **long-range plan of a museum, development plan of a museum** перспектыўны план працы музея
862. **looting** крадзеж
863. **loss** страта

864. **low attendance** недастатковая наведвальнасць
865. **luxmeter, light meter** вымяральнік асветленасці, фатометр
866. **machine** машына
867. **main inventory, complete inventory, general inventory (US)** галоўны інвентар
868. **main master catalogue (GB), central / main catalog (US)** генеральны каталог
869. **main text, tematic text, explanatory text** вядучы тэкст
870. **maintenance staff** абслугоўваючы персанал
871. **marker's mark (GB), marker's stampe (US)** аўтарскае кляймо
872. **manuscript** манускрыпт, рукапіс
873. **manuscript collection** збіранне пісьмовых крыніц
874. **maquette, model** макет
875. **maritim museum** музей марскога флота
876. **mark** марка
877. **marked circulation route, marked route** экспазіцыйны маршрут
878. **marked value** рынкавая цана
879. **marking** шыфроўка
880. **marking of the circulation route, circulation signage (US)** сістэма ўказальнікаў маршрута па экспазіцыі
881. **mass communication** сродкі масавай камунікацыі
882. **mass media pl** сродкі масавай камунікацыі
883. **masterpriece** шэдэўр
884. **material culture** матэрыяльная культура
885. **material sources** рэчавыя крыніцы
886. **material value** каштоўнасць матэрыялаў
887. **means of information** сродкі інфармацыі
888. **means of taransport** транспартныя сродкі
889. **measuring** змяненне
890. **medal collection** каллекцыя медалёў
891. **medi(a)eval arch(a)elogy** археалогія сярэдніх вякоў
892. **memorial** манумент, мемарыял
893. **mentally handicapped visitor** псіхічна непаўнаватасны наведвальнік
894. **method of collection** методыка камплектавання
895. **metrology** метралогія
896. **microclimate** мікраклімат
897. **microfishe** мікрафіша
898. **microfilm** мікрафільм
899. **microform** дробная пластыка
900. **military history museum, military museum, war museum** ваенна-гітарычны музей
901. **mine museum, mine made into a museum** музей-шахта
902. **mineralogical collection** мінералагічная калекцыя
903. **mineralogist** мінерал
904. **mineralogy** мінералогія
905. **mineralogy museum, museum of mineralogy** мінералагічны музей
906. **mini-exhibition, small exhibition** невялікая экспазіцыя
907. **mining museum** музей горнай справы
908. **mobile panel system** архітэктурны падзел экспазіцыйнай прасторы, размяшчэнне шырм

909. **model** мадэль
910. **model for demonstrating a principle** прынцыповая мадэль
911. **model of an exhibition, exhibition model** макет экспазіцыі
912. **modular exhibition system** модульная сістэма экспанавання
913. **monitiring equipment, closed-circuit television monitor** сродкі тэлевізійнага кантролю
914. **monograf** манаграфія
915. **monographic exhibition** манаграфічная экспазіцыя
916. **monument** помнік, манумент
917. **motivated visit, focused visit (US)** мэтанакіраванае наведванне
918. **motivation** матывацыя
919. **mould (GB), mold (US)** форма для адліўкі
920. **movable cultural property** рухомыя культурныя каштоўнасці
921. **movable screen / panel / wall** рухомы стэнд
922. **movable showcase, mobile case / vitrine** рухомая вітрына
923. **multi-media library** калекцыя сучасных носьбітаў інфармацыі
924. **multi-purpose room** канферэнц-зала
925. **municipal art gallery** гарадская карцінная галерэя
926. **municipal museum** гарадскі музей
927. **museion** мусейон
928. **museographer** музеёграф
929. **museografic** музеяграфічны
930. **museography** музеяграфія
931. **museological** музеязнаўчы
932. **museological dictionary** слоўнік музейных тэрмінаў
933. **museologist** музеёлаг, музеязнаўца
934. **museology/агульнае/** музеязнаўства
935. **museology course, museum studies course** курс музеялогіі
936. **museum** музей
937. **museum administration** музейная адміністрацыя
938. **museum adviser** кансультант музея
939. **museum advisory council** музейная рада
940. **museum architect** архітэктар музея
941. **museum architecture** музейная архітэктура
942. **museum atmosphere** атмасфера, дух музея
943. **museum attachment / practics (GB), museum intership** музейная практыка
944. **museum attendance** наведвальнасць музея
945. **museum beetle** музейны жук
946. **museum benefactor** апякун музея
947. **museum building** музейны будынак
948. **museum bus** музейны аўтобус
949. **museum campaign** мерапрыемства па прапагандзе музея
950. **museum career** музейная праца
951. **museum category** катэгорыя музея
952. **museum club** клуб пры музеі
953. **museum collection** музейная калекцыя
954. **museum communication** музейная камунікацыя
955. **museum concert** канцэрт у музеі

956. **museum databank (GB), museum database (US)** даведачна-інфармацыйны банк музея
957. **museum day** дзень музеяў
958. **museum department** аддзел музея
959. **museum development / growth** развіццё музея
960. **museum direction, management of a museum, museum administration** дырэкцыя музея, кіраўніцтва
961. **museum director, museum administrator (US)** дырэктар музея
962. **museum director (full time)** дырэктар музея
963. **museum education** музейная дыдактыка
964. **museum educator** педагог музея
965. **museum employee (with civil service status)** службоўца музея
966. **museum employee** музейны супрацоўнік
967. **museum environment** атачэнне музея
968. **museum equipment** музейнае абсталяванне
969. **museum established by a foundation** заснаванне музея
970. **museum ethics** музейная этыка
971. **museum event** музейнае мерапрыемства
972. **museum exhibition** музейная экспазіцыя
973. **museum facilities** музейнае абсталяванне
974. **museum fatigue** “музейная стомленасць”
975. **museum funance, museum hidget (US)** фінансавое забеспячэнне музея
976. **museum financial management** бюджэт музея
977. **museum foundation** заснаванне музея
978. **museum founder** заснаванне музея
979. **museum functions** функцыі музея
980. **museum garden** сад пры музеі
981. **museum guide(book) (GB), guidebook (US)** даведнік па музею
982. **museum history** гісторыя музейнай справы
983. **museum holdings pl** музейныя фонды
984. **museum law (a set of rules)** музейнае заканадаўства
985. **museum law (legal system)** музейнае права
986. **museum lecture** лекцыя / даклад у музеі
987. **museum legislation** музейнае заканадаўства, палажэнне аб музеі, статут музея
988. **museum library** музейная бібліятэка
989. **museum management (of holdings)** кіраўніцтва фондавай працай
990. **museum management / direction (GB), museum administration (US)** кіраванне музеем
991. **museum manual** музейны даведнік
992. **museum methodology** музейная метадалогія
993. **museum month** месяц музеяў
994. **museum object** музейны прадмет
995. **museum of applied arts, museum of dicoratic arts** музей прыкладнога мастацтва
996. **museum of arch(a)eology, arch(a)eology museum** археалагічны музей
997. **museum of architecture, architecture museum** архітэктурны музей
998. **museum of botany, botany museum (US)** батанічны музей
999. **museum of cultural history** музей гісторыі культуры

1000. **museum of earth sciences** музей землязнаўства
1001. **museum of ecology** экалагічны музей
1002. **museum of ethnography, ethnography museum, antropology museum (US)**
этнаграфічны музей
1003. **museum of ethnography, ethnology museum, antropology museum (US)**
этналагічны музей
1004. **museum of geography, geography museum** геаграфічны музей
1005. **museum of industry, indudtry museum (US)** тэхнічны музей
1006. **museum of models** музей мадэляў
1007. **museum of modern art** музей сучаснага мастацтва
1008. **museum of musical history** музей музычнай культуры
1009. **museum of religions art, museum of sacred art** музей рэлігійнага мастацтва
1010. **museum of science and technology** музей навукі і тэхнікі
1011. **museum of social sciences, social history museum** музей агульных навук
1012. **museum of the history of medicine, medical museum** музей гісторыі
медыцыны
1013. **museum of the history of technology** музей гісторыі тэхнікі
1014. **museum organisation (GB), museum association** арганізацыйная структура
музея
1015. **museum outreach** пазамузейная праца
1016. **museum periodical, museum bulletin** музейны часопіс
1017. **museum pesta pl** насякомыя-шкоднікі ў музеі
1018. **museum philosophy** музейная філасофія
1019. **museum planning** планванне музейнай працы
1020. **museum policy** музейная палітыка
1021. **museum practice (GB), museum work experience (US)** музейная практыка
1022. **museum profession** музейная прафесія
1023. **museum profile, profile of museum specialties** профіль музея
1024. **museum programming** прагназаванне музея
1025. **museum property, museum collections pl** уласнасць музея, музейны
набытак
1026. **museum psychology** музейная псіхалогія
1027. **museum public** музейная аўдыторыя, наведвальнікі музея
1028. **museum publication** музейнае выданне
1029. **museum publicity** музейная прапаганда
1030. **museum rules and regulations pl** палажэнне аб музеях
1031. **museum security** бяспека музея
1032. **museum services pl** музейнае абслугоўванне
1033. **museum shop, sales desk** музейны кіёск
1034. **museum society** асацыяцыя музеяў
1035. **museum sociologist** музейны сацыёлаг
1036. **museum speciality, subject erea of museum** музейная спецыфіка
1037. **museum sponsorahip** садзейнічанне музеям
1038. **museum staff, museum personnel** персанал музея
1039. **museum staff member** супрацоўнік музея
1040. **museum statistics** музейная статыстыка
1041. **museum status pl, museum charter (US), museum bye-lows (GB), museum
bylows (US) pl** статут музея, палажэнне аб музеі

1042. **museum studies** муеязнаўства
1043. **museum techniques pl** музейная тэхніка
1044. **museum theory** тэорыя музейнай справы
1045. **museum town** горад-музей
1046. **museum trainee, museum intern (US)** стажор у музеі
1047. **museum training / education, continuing education** падрыхтоўка музейных кадраў
1048. **museum training school** музейнае вучылішча
1049. **museum value, museum quality** музейная каштоўнасць
1050. **museum village** вёска-музей
1051. **museum visit** наведванне музея
1052. **museum visitor** наведвальнік музея
1053. **museum volunteer** актывіст музея
1054. **Museum Week** тыдзень музеяў
1055. **museum workshop** майстэрні пры музеі
1056. **museum ... (- related) adj** музейны
1057. **museums assooiation** асацыяцыя музеяў
1058. **museums directory, directory of museums, museum directory (US)** даведнік музеяў, спіс музеяў
1059. **name index** імянны ўказальнік
1060. **national costume, folk costume** народны касцюм
1061. **national foundation** грамадскі фонд
1062. **national gallery** нацыянальная галерэя
1063. **national history** нацыянальная гісторыя
1064. **national inventory** каталог музейнага фонду краіны
1065. **national memorial site** памятнае месца дзяржаўнага значэння
1066. **national museum** нацыянальны музей
1067. **national park** нацыянальны парк
1068. **national value** нацыянальны набытак
1069. **natural disaster protection** абарона ад стыхійных бедстваў
1070. **natural history** натуральная гісторыя
1071. **natural history cabinet / gallery** кабінет натуральнай гісторыі
1072. **natural history museum** натуральна-гістарычны музей
1073. **natural lighting** натуральнае асвятленне
1074. **natural science pl** натуральныя навукі
1075. **natural site, natural preserve (US)** помнік прыроды
1076. **natural specimen, nature specimen** аб'ект прыроды
1077. **nature** прырода
1078. **nature heritage** натуральна-гістарычны набытак
1079. **nature reserve** запаведнік
1080. **nature trail** вучэбная экскурсія
1081. **naval museum** музей флота
1082. **network of museums** музейная сетка
1083. **new acquisition** новыя паступленні
1084. **noise-level (GB), noise level (US)** узровень шуму
1085. **nomenclature** наменклатура
1086. **non-profit organisation, charitable organisation** некамерцыйная арганізацыя
1087. **non-visitor survey** апытанне ненаведваючых музей

1088. **notification of missing object** паведамленне пра страту
1089. **number of visitors** колькасць наведвальнікаў
1090. **numbering** нумерацыя
1091. **numismatics pl** нумізматыка
1092. **numismatist** нумізMAT
1093. **object** аб'ект
1094. **object documentation** дакументацыя на музейны прадмет
1095. **object of museum value, museum-quality object** музейны прадмет
1096. **object support, mount** падстаўка
1097. **objective of the exhibition** мэта экспазіцыі
1098. **obligation to report arch(a)eological finds** абавязак паведамляць пра археалагічныя знаходкі
1099. **occasional visitor** выпадковы наведвальнік
1100. **occupation layer, habitation layer, cultural layer** культурны слой
1101. **oceanography museum** марскі музей, акеанаграфіны музей
1102. **oeuvre** поўны збор твораў
1103. **office** бюро
1104. **oil painting** карціна маслам
1105. **on-site protection of finds** ахоўныя раскопкі
1106. **on-site storage** склад знаходак з раскопак
1107. **one-man exhibition, solo show (US)** персанальная выстава
1108. **open-air ethnographic museum, living history museum** этнаграфічны музей пад адкрытым небам, скансэн
1109. **open-air exhibition** экспазіцыя пад адкрытым небам
1110. **open-air museum** музей пад адкрытым небам, скансэн
1111. **open display** агульнадаступная экспазіцыя
1112. **organizational structure of a museum** арганізацыйная структура музея
1113. **organized museum tour** арганізаванае наведванне музея
1114. **orientation panel / board** інфармацыйны стэнд
1115. **orientation room** аддзел інфармацыі
1116. **original** арыгінал
1117. **originality** арыгінальнасць, сапраўднасць
1118. **ornithological collection** арніталагічная калекцыя
1119. **ornithologist** арнітолаг
1120. **ornithology** арніталогія
1121. **outdoor display, open-air display** экспазіцыя пад адкрытым небам
1122. **outdoor storage** размяшчэнне прадметаў пад адкрытым небам
1123. **outside collaborator** пазаштатны супрацоўнік музея
1124. **overcrowding** звышнарматыўная наведвальнасць
1125. **overhead lighting** залішняе асвятленне
1126. **ownership of works of art** валоданне творамі мастацтва
1127. **packing** упакоўка
1128. **painting** жывапіс
1129. **pal(a)eobotanist** палеабатанік
1130. **pal(a)eobotany** палеабатаніка
1131. **pal(a)eographer** палеограф
1132. **pal(a)eography** палеаграфія
1133. **pal(a)eontological find** палеанталагічная знаходка

1134. **pal(a)eontological site / find spot** месца палеанталагічных знаходак
1135. **pal(a)eontologist** палеантолаг
1136. **pal(a)eontology** палеанталогія
1137. **pal(a)eontology museum** палеанталагічны музей
1138. **pal(a)eo zoologist** палеазаёлаг
1139. **pal(a)eo zoology** палеазаялогія
1140. **panel** стэнд, шчыт
1141. **panel exhibition** выстава на планшэтах
1142. **panel painting** жывапіс на дрэве
1143. **panorama** панарама
1144. **papyrology** папіралогія
1145. **partially-deaf visitor, hearing-impaired visitor** наведвальнік з аслабленым
слыхам
1146. **pass, permit** абанент на наведванне музея
1147. **passe-partout, mat (US)** паспарту
1148. **patina** паціна
1149. **patronage** мецэнацтва
1150. **pedagogy, education theory** педагогіка
1151. **pedastal, base** пастамент
1152. **perception of space** успрыняцце прасторы
1153. **perception of the exhibition** успрыняцце экспазіцыі
1154. **performing arts pl** выяўленчае мастацтва
1155. **performing arts museum, museum of performing arts** музей выяўленчага
мастацтва
1156. **period display** гістарычная экспазіцыя
1157. **permanent exhibition** стацыянарная экспазіцыя
1158. **permission to photograph, photography permit** дазвол на фатаграфаванне
1159. **pest control** абарона музейных каштоўнасцяў ад шкоднікаў
1160. **pesticide** пестыцыд
1161. **petrifact, fossil** скамянеласць
1162. **petrifact collection** калекцыя скамянеласцяў
1163. **petrographer** петраграф
1164. **petrography** петраграфія
1165. **petrology collection** мінералагічная калекцыя
1166. **pharmace museum, pharmaceutical museum (GB), pharmacology museum
(US)** музей-аптэка
1167. **philately** філатэлія
1168. **photograph** фатаграфія
1169. **photocopy** фатакопія
1170. **photogrammetry** фотаграметрыя
1171. **photographic archives pl, photo archives (US)** фататэка
1172. **photographic departament, photographic serves departament** фатааддзел
музея
1173. **photographic documentation** фатаграфічная дакументацыя
1174. **photomontage** фотамантаж
1175. **physically handicapped visitor** наведвальнік-інвалід
1176. **physics collection** калекцыя фізічных прыбораў
1177. **pictogram(me)** піктаграма

1178. **pictorial archive** сховішча выяўленчых матэрыялаў
1179. **picture gallery, painting gallery** карцінная галерэя
1180. **picture rail, hanging rail** штанга для карцін
1181. **picture support** падстаўка для карцін
1182. **pigment** пігмент
1183. **pinacotheca** пінакатэка
1184. **place of origin** месца знаходкі
1185. **place of production, place of manufacture (US)** месца вырабу
1186. **planetarium** планетарый
1187. **plaster impression** гіпсавая копія, адліў
1188. **platform, podium** подыюм
1189. **poisoning, use of biocides** ужыванне ядаў пры кансервацыі
1190. **pollution control** абарона ад забруджванняў навакольнага асяроддзя
1191. **popular science exhibition, exhibition for the public understanding of science**
навукова-папулярная экспазіцыя
1192. **popularization** папулярызацыя
1193. **popularization of science in the museum, facilitating public understanding of science in a museum** адукацыйна-выхаваўчая дзейнасць
1194. **portable showcase / case / vitrine** партатыўная вітрына
1195. **postal museum** паштовы музей
1196. **poster** плакат
1197. **postgraduate museum training, graduate museum training, postgraduate training in museology** павышэнне кваліфікацыі музеёлагаў
1198. **practical value** утылітарная каштоўнасць прадмета
1199. **prehistory** першабытная гісторыя, крыніца першабытнасці
1200. **prehistory collection** збіранне першабытных старажытнасцяў
1201. **preliminary plan** экспазіцыйная задума
1202. **preparation** прэпарыраванне
1203. **preparation record** пратакол прэпарацыі
1204. **preparation technique** тэхніка прэпарыравання
1205. **preparation workshop** лабараторыя прэпарыравання
1206. **preparator** прэпаратар
1207. **to prepare** прэпарырваць
1208. **prepared specimen** прэпарат
1209. **preservation** захаванне, захоўванне
1210. **to preserve** захоўваць
1211. **press** прэса
1212. **press release** інфармацыя для прэсы
1213. **prevention of damage** абарона ад пашкоджанняў
1214. **primary source** першакрыніца
1215. **principal contents pl of an exhibition, exhibition highlights pl (US)** кароткі змест экспазіцыі
1216. **principle of installation of an exhibition** прынцып мантажа экспазіцыі
1217. **principles of exhibition, pl principles of presentation (US) pl** прынцыпы пабудовы экспазіцыі
1218. **print collection** калекцыя гравюр
1219. **print-room, print departament (US)** гравюрны кабінет, калекцыя графікі
1220. **printed catalogue** друкаваны каталог

1221. **printed source** друкаваная крыніца
1222. **prints pl** эстамп
1223. **private collection** прыватная калекцыя
1224. **private collector** прыватны калекцыянер
1225. **private funding, private grant** прыватнае фінансаванне
1226. **private museum** прыватны музей
1227. **private property** прыватная ўласнасць
1228. **production technique, technique of manufacture (US)** тэхнічныя вырабы
1229. **professional ethics** прафесійная этыка
1230. **professionally guided tour, professional guided tour** экскурсія для спецыялістаў
1231. **programme of museum events** праграма мерапрыемстваў музея
1232. **prohibition of photography, prohibition against photography** забарона на фатаграфаванне
1233. **projected plan for an exhibition, exhibition outline (US)** тэматычны план экспазіцыі
1234. **projection room, screening room** кіназала
1235. **property** уласнасць
1236. **prospection method, probe methods pl** метады зандажу
1237. **prospectus** праспект
1238. **to protect** захоўваць музейныя прадметы
1239. **protected area, scheduled site** ахоўная зона помніка
1240. **protected monument** ахоўваемы помнік мастацтва
1241. **protection** захоўванне
1242. **protection against deterioration** абарона ад пашкоджанняў
1243. **protection against heat** абарона ад парушэнняў тэмпературнага рэжыму
1244. **protection against light** абарона прадмета ад святла
1245. **protection against noise** гукаізаляцыя
1246. **protection against theft** абарона музейных каштоўнасцяў ад крадзежаў
1247. **protection against vibration** абарона помніка ад вібрацыі
1248. **protection of a collection** ахова музейных фондаў
1249. **protection of arch(aeological sites** ахова археалагічных помнікаў
1250. **protection of artistic property** абарона мастацкай спадчыны
1251. **protection of cultural heritage** ахова культурнай спадчыны
1252. **protection of cultural property** ахова культурных каштоўнасцяў
1253. **protection of excavation sites** ахова месца раскопак
1254. **protection of historic monuments** ахова помнікаў
1255. **protohistory** гісторыя першабытнага грамадства
1256. **provenance, provenience** паходжанне прадмета
1257. **provenance mark, marker's mark** фабрычнае кляймо, заводская марка
1258. **provisional museum** рэгіянальны музей
1259. **provisional hanging (of paintings), trial hanging, spotting (US)** спробная развеска карцін
1260. **provisional numbering, temporary numbering** часовая нумерацыя
1261. **psychology** псіхалогія
1262. **public collection** публічная калекцыя
1263. **public exhibition** публічная экспазіцыя
1264. **public museum** агульнадаступны музей

1265. **public relations pl** навукова-асветніцкая праца музея
1266. **public relations officer** супрацоўнік аддзела навуковай прапаганды
1267. **public services pl** служба інфармацыі ў музеі
1268. **publication fees pl, reproduction fees pl** плата за публікацыю
1269. **publicity** музейная прапаганда і рэклама
1270. **publishing** выдавецкая дзейнасць
1271. **punch** штампоўка
1272. **punch card** перфакарта
1273. **purchase** закупка прадметаў
1274. **purchase contract, deed of purchase, sales contract** акт аб пакупцы
1275. **purchase price** закупачная цана
1276. **purchasing commission (GB), acquisitions committee (US)** закупачная камісія
1277. **quality** якасць
1278. **questionner** анкета
1279. **radiocarbon dating, carbon dating, carbon 14 dating, C - 14** радыё-карбонны метада
1280. **railway museum (GB), railroad museum (US)** чыгуначны музей
1281. **rarity, rare object** рарытэт
1282. **rarity value** унікальная каштоўнасць прадмета
1283. **re-opening** адкрыццё музея пасля рэстаўрацыі
1284. **reading room** чытальная зала
1285. **rearrangement of collection, reorganization of collection** перасоўванне музейных фондаў
1286. **reassessment** пераацэнка /новая ацэнка/
1287. **receipt (incoming)** распіска аб атрыманні музейных матэрыялаў
1288. **receipt for a loan / a deposit, deposit receipt, loan receipt (US)** распіска аб атрыманні прадметаў
1289. **reconstruction** рэканструкцыя
1290. **recorded museum commentary, recorded tour (US)** экскурсія з выкарыстаннем аўтагіда
1291. **reference object** даведка
1292. **regional history** рэгіянальная гісторыя
1293. **regional museum** рэгіянальны музей
1294. **register** рэгістр
1295. **register of deposits, loan register (US)** фондавы вопіс
1296. **registrar** супрацоўнік аддзела фондаў
1297. **registration** улік фондаў
1298. **registration, entry (in the inventory)** інвентарызацыя
1299. **regular visitors pl** сталыя наведвальнікі
1300. **reinstallation, rearrangement of collections** упарадкаванне музейнага збору
1301. **relative humidity** адносная вільготнасць
1302. **relic** рэліквія
1303. **religious monument** культавы помнік
1304. **remains pl, relic** рэлікт
1305. **remains pl, vestiges pl** археалагічныя рэшткі
1306. **to remove a previous restoration, to correct a faulty restoration, to reserve prior restoration process (US)** паўторная рэстаўрацыя
1307. **replica** аўтарская копія

1308. **report of finds** ведамасць знаходак
1309. **reporting of finds** паведамленне пра знаходкі
1310. **reproduction** копія, аднаўленне
1311. **reproduction permit / licence, permission to reproduce** дазвол на зняцце копіі
1312. **reprography** аднаўленне на ветла-адчувальным матэрыяле, рэтраграфія
1313. **rescue (GB), salvage (US)** абарона, выратаванне
1314. **rescue / urgent ethnology (GB), salvage ethnology (US), rescue of ethnological objects** экстраннае акмплектаванне этнаграфічных матэрыялаў
1315. **rescue excavation (GB), salvage excavation (US)** ахоўныя раскопкі
1316. **rescue methods pl, salvage methods pl** методыка выратавання
1317. **rescue site (GB), salvage site (US)** месца захавання музейных прадметаў
1318. **research** даследаванне
1319. **research goal, research objective** мэта даследавання
1320. **research museum** навукова-даследчы музей
1321. **research project** праграма даследавання
1322. **research report** справаздача аб даследчыцкай працы
1323. **research result** вынік даследавання
1324. **research topic** прадмет даследавання
1325. **research work** навукова-даследчая праца
1326. **researcher** даследчык
1327. **rest area, lounge (US)** зона адпачынку
1328. **restitution** вяртанне музейнага прадмета на месца захоўвання
1329. **restoration** рэстаўрацыя
1330. **restoration institute, conservation institute (US)** інстытут рэстаўрацыі
1331. **restoration laboratory, conservation laboratory (US)** рэстаўрацыйная лабараторыя
1332. **restoration method, conservation method (US)** метады рэстаўрацыі
1333. **restoration plan, conservation plan / proposal (US)** план рэстаўрацыі
1334. **restoration policy, conservation policy (US)** рэстаўрацыйная палітыка
1335. **restoration record, conservation record (US)** пратакол рэстаўрацыі
1336. **restoration report, conservation report (US)** справаздача з рэстаўрацыі
1337. **restoration techniques pl, conservation techniques pl (US)** тэхніка рэстаўрацыі
1338. **restoration treatment, conservation treatment (US)** рэстаўрацыйнае мерапрыемства
1339. **restoration workshop, conservation workshop (US)** рэстаўрацыйная майстэрня
1340. **to restore** рэстаўраваць
1341. **restorer, conservator (US)** рэстаўратар
1342. **retouching** рэтуш
1343. **retrospective exhibition** рэтраспектыўная экспазіцыя
1344. **return** вяртанне музейнага прадмета
1345. **reversibility** рэканструкцыя страчанага часткі прадмета
1346. **reversible restoration, reversible conservation treatment** запаўненне страт прадмета на падставе павуковых рэканструкцый
1347. **right of preemption** пераважнае права пакупкі
1348. **room, gallery, hall** зала
1349. **room divider** перагародка

1350. **room with overhead lighting** зала з верхнім асвятленнем
1351. **royal museum** каралеўкі музей
1352. **ruin** руіны
1353. **rules and regulations for visitors (US) pl** парадак наведвання
1354. **rural life museum** музей сялянскай культуры
1355. **sacred art, religious art** рэлігійнае мастацтва
1356. **safeguarding of a collection** ахова музейных фондаў
1357. **safety measures pl, security measures pl** мера бяспекі
1358. **sale catalogue (GB), sales catalog (US)** каталог прадметаў для продажу
1359. **sample** узор
1360. **sample collection** калекцыя ўзораў
1361. **scale model** мадэль у маштабе арыгінала
1362. **scenario of the exhibition, exhibition script (US)** тэматыка-экспазіцыйны план
1363. **scholarship** стыпендыя
1364. **scholarship holder / recipient** стыпендыт музея
1365. **school collection** школьная калекцыя
1366. **school exhibition** экспазіцыя ў школе
1367. **school museum** школьны музей
1368. **school party / group** школьная група
1369. **school service** праца са школьнікамі
1370. **school visit** наведванне музея школьнікамі
1371. **scientific advisory council / committee** вучоная рада музея
1372. **scientific collection** навуковая калекцыя
1373. **scientific discipline** профільная дысцыпліна
1374. **scientific legacy** экспазіцыя навуковага характару
1376. **scientific staff** навуковы калектыў
1377. **scientific treatment** навуковая апрацоўка
1378. **scientific value** навуковая каштоўнасць
1379. **sculptor** скульптар
1380. **sculpture** пластыка
1381. **sculpture garden** парк скульптуры
1382. **secondary source** другарадная крыніца
1383. **security control room** сховішча-сэйф
1384. **security equipment** ахоўнае абсталяванне, абсталяванне для аховы музея
1385. **security officer** ахоўнік
1386. **security photography** ахоўная кінафотафіксацыя
1387. **security plan**
1388. **security system** сістэма сігналізацыі
1389. **seismic protection, earthquake protection** абарона помніка ад землятрасу
1390. **to select** спісаць музейны прадмет
1391. **selection** адбор
1392. **selection criteria pl** крытэрыі адбору
1393. **selection of museum objects, museum selection** музейны адбор
1394. **selection of objects, culling of objects (GB), deaccessioning (US)** спісанне музейнага прадмета, адбор прадметаў
1395. **selection record, culling record, elimination record (GB), deaccession record** акт аб спісанні музейнага прадмета

1396. **senior stor -room attendant (US), head of stores (GB), senior storeroom attendant (US), chief storeroom technician (US)** галоўны захавальнік фонда
1397. **settlement remains pl** рэшткі пасялення
1398. **shell collection** калекцыя ракавін
1399. **shop-window display** выстава ў вітрыне магазіна
1400. **short guided tour** кароткая экскурсія
1401. **show-case, showcase, vitrine** вертыкальная вітрына
1402. **showcase design, case design** чарцёж вітрыны
1403. **signature** подпіс
1404. **signpost, signage (US)** указальнік
1405. **single find** асобная знаходка
1406. **singularity** унікальнасць
1407. **site plan** сітуацыйны план
1408. **site survey** агляд тэрыторыі раскопак
1409. **sites and monuments record (GB), register of sites and monuments (GB), site survey record (US)** спіс археалагічных помнікаў
1410. **sketch, draft** план, чарцёж, эскіз
1411. **to skin** зняцце скуры пры таксідэрмічнай апрацоўцы
1412. **slide, transparency** дыяпазітыў, слайд
1413. **slide collection** калекцыя дыяпазітываў
1414. **slide library** дыятэка
1415. **sliding rail, hanging rail, picture rail** штанга для падвескі
1416. **small museum** маленькі музей
1417. **smoke detector** дымавая сігналізацыя
1418. **smuggling, contraband** кантрабанда
1419. **social sciences pl** грамадскія навукі
1420. **social structure of visitors, demography of visitors (US)** сацыяльны склад наведвальнікаў
1421. **sociologist** сацыёлаг
1422. **sociology** сацыялогія
1423. **sociology of museum** музейная сацыялогія
1424. **sound and light performance, sound and light show** света-гуквая праграма
1425. **sound archive** фанатэка
1426. **sound recording, audio interpretive materials pl (US)** гуказапіс
1427. **sound-recording library, sound library** фанатэка
1428. **source** крыніца
1429. **source analysis** аналіз крыніц
1430. **source materials** арыгінальныя матэрыялы
1431. **source references** спасылка на крыніцу
1432. **source research** вывучэнне крыніцы
1433. **source value** каштоўнасць крыніцы
1434. **souvenir** сувенір
1435. **space allocation** размеркаванне экспазіцыйнай прасторы
1436. **space museum** музей касманаўтыкі
1437. **special catalogue** спецыяльны каталог
1438. **special exhibition** спецыяльная экспазіцыя
1439. **special exhibition gallery, room for special exhibition** выставачная зала
1440. **special inventory, inventory by specialty (US)** спецыяльная інвентарная кніга

1441. **specialist** спецыяліст
1442. **specialized collection** спецыялізаваная калекцыя
1443. **specialized museum** спецыялізаваны музей
1444. **specimen** экзэмпляр
1445. **speleologist** спелеёлаг
1446. **speleology** спелеялогія
1447. **sphere of collection, scope of collection** рэгіён камплектавання
1448. **sphragistics pl, study of seals** сфрагістыка (навука аб пячатках)
1449. **sponsor, patron** мецэнат
1450. **sponsorship** прыватная падтрымка музея
1451. **sportmuseum** музей спорту
1452. **spot lighting** пучок святла
1453. **staking out / pegging out a site, marking out a site** палявы нумар
1454. **standing case / vitrine / show-case** вертыкальная вітрына
1455. **state of concervation** стан захаванасці музейнага прадмета
1456. **statistics pl** статыстыка
1457. **stolen object** крадзеж музейных прадметаў
1458. **storage** захоўванне
1459. **storage number** шыфр
1460. **storage of museum objects** размяшчэнне музейных прадметаў у фондах
1461. **storage system** сістэма захоўвання
1462. **storage techniques pl** тэхніка захоўвання
1463. **store, store-room (GB), storeroom (US)** сховішча
1464. **to store** захоўваць
1465. **store inventory** вопіс фонда
1466. **store-room attendant, store keeper (GB), storeroom technician (US)**
захавальнік
1467. **store-room equipment (GB), storage equipment (US)** абсталяванне
сховішча
1468. **store-room exhibition, visible storage, open storage (US)** адкрытае сховішча
фондаў
1469. **store-room regulations pl** парадак захоўвання
1470. **stratigraphic excavation** раскопкі з мэтай выяўлення стратыграфіі помніка
1471. **streatigraphy** стратыграфія (парадак чаргавання напластавання
культурнага слоя)
1472. **stray find** выпадковая знаходка
1473. **structure of a collection** структура фонда
1474. **study collection** вучэбная калекцыя
1475. **study display, study exhibition** вучэбная экспазіцыя
1476. **study group** вучэбны гурток у музеі
1477. **study of arms and armour (GB), arms and armour study (US)** зброязнаўства
1478. **study of source** крыніцазнаўства
1479. **study room** вучэбная зала
1480. **study room** вучэбны кабінет
1481. **stylistic analysis** аналіз стылю
1482. **stylistic charasteristics pl** стылістычны прызнак
1483. **stylistic criteria pl** крытэрыі стылю
1484. **stylistic identification** вызначэнне стылю

1485. **subject card catalogue** прадметная картатэка
1486. **subject catalogue** прадметны каталог
1487. **subject index** прадметны указальнік
1488. **suitcase exhibition, loan kitch, suitcase loan** перанасная выстава ў чамадане
1489. **surface fins** пад'ёмны матэрыял (археалогія)
1490. **surveillance, control** назіранне, ахова
1491. **suspended (show-) case / vitrine** падвесная вітрына
1492. **symbolic value** каштоўнасць прадмета як сімвала
1493. **systematic catalogue** сістэматычны каталог
1494. **systematic collecting** сістэматычнае камплектаванне
1495. **systematic collection** сістэматычная калекцыя
1496. **systematic exhibition / display** сістэматычная экспазіцыя
1497. **systematization** сістэматызацыя
1498. **table showcase, tabletop case / vitrine** стол-вітрына
1499. **tape-recorder** магнітафон
1500. **tax exemption** вызваленне ад пошліны
1501. **taxidermist** таксідэрміст
1502. **taxidermy** таксідэрмія (выраб пудзелаў жывёл)
1503. **taxonomic collection** таксанаметрычная калекцыя
1504. **taxonomy** таксанамія (тэорыя класіфікацыі і сістэматызацыі скаладана арганізаваных галін рэчаіснасці)
1505. **teacher's guide, guided tour for teachers** даведнік для настаўнікаў
1506. **teacher's orientation course, teacher's introductory course (GB), teacher orientation course (US)** курсы для педагогаў музея
1507. **teaching collection** вучэбная калекцыя
1508. **teaching in museum, instruction in museum** навучанне, урок у музеі
1509. **technical model** тэхнічная мадэль
1510. **technique** тэхніка
1511. **technological museum, technology museum** тэхнічны, тэхналагічны музей
1512. **technorama** тэхнарама
1513. **television surveillance** тэлевізійны кантроль
1514. **temperature control** рэгуляванне тэмпературы
1515. **temperature regulator** рэгуляванне тэмпературы
1516. **temporary exhibition** часовая выстава
1517. **temporary exhibition, gallery, space for temporary exhibition** выставачная зала, зала для выставаў у музеі
1518. **temporary storage** часовае размяшчэнне музейных прадметаў у сховішчы
1519. **terminology** тэрміналогія
1520. **terrarium** тэрарыум
1521. **testator** завяшчальнік культурных каштоўнасцяў
1522. **text panel** стэнд для тэкста
1523. **theft** крадзеж
1524. **thematic collection** тэматычная калекцыя
1525. **thematic exhibition** тэматычная экспазіцыя
1526. **thematic tour** тэматычная экскурсія
1527. **theory of restoration, coservation theory (US)** тэорыя рэстаўрацыі
1528. **thermoluminescence** тэрмалюмінісцэнцыя
1529. **termometer** тэрмометр

1530. **thesaurus** тэзаўрус
1531. **tin pest** цынкавая чума
1532. **topographical index** тапаграфічная картатэка
1533. **tour by specialist** спецыяльная экскурсія
1534. **town history, municipal history** гісторыя горада
1535. **trade-mark, trademark** марка
1536. **training excavation, arch(a)eological field school** вучэбныя раскопкі
1537. **training of museologists** падрыхтоўка музейных кадраў
1538. **training of personnel** падрыхтоўка персанала музея
1539. **transpher record, receipt (outgoing)** акт перадачы
1540. **transport** транспарт
1541. **transport insurance, transit insurance** страхаванне ад транспартных пакоджанняў
1542. **transport museum, transportation museum** музей транспарта
1543. **transport of works of art, shipping of works of art** транспартыроўка твораў мастацтва
1544. **travelling exhibition** перасоўная выстава
1545. **travelling museum, mobile museum** перасоўны музей
1546. **treasure** скарб
1547. **treasure hunt** пошук скарбаў
1548. **treasure trove, hoard** збор скарбаў
1549. **treasure-trove law (GB), arch(a)eological areas and ancient monument law (GB), cultural property protection law** правілы захоўвання скарбаў
1550. **treasury** скарбніца
1551. **treatment of museum object** навуковая апрацоўка музейных прадметаў
1552. **trial excavation** разведачныя раскопкі
1553. **type** тып
1554. **type catalogue** каталог тыпавых прадметаў
1555. **type collection** калекцыя тыпавых прадметаў
1556. **type object / specimen** тыповы музейны прадмет
1557. **type of museum** тып музея
1558. **type of object, object type** тып прадмета
1559. **type specimen** тыповы прадмет
1560. **typology** тыпалогія
1561. **typology of museums** класіфікацыя музеяў
1562. **ultra violet light** ультрафіялетавае святло
1563. **underground museum, subterranean museum** падземны музей
1564. **underwater arch(a)eology** падводная археалогія
1565. **underwater excavation** падводныя раскопкі
1566. **underwater heritage / patriomony** падводная культурная спадчына
1567. **unique object** унікальны прадмет, унікум
1568. **uniqueness** унікальнасць
1569. **universal history, world history** усеагульная гісторыя
1570. **university museum** універсітэцкі музей
1571. **untreated item / object, unprocessed holdings pl, unaccessioned holdings pl** неапрацаваны фонд
1572. **urban arch(a)eological site** археалагічны помнік у горадзе
1573. **utilitarian object** прадмет побыту

1574. **vandalism of works of art** вандалізм у адносінах да твораў мастацтва
1575. **varnish** лак
1576. **vault, strong room** сховішча-сэйф, сэйф-пакой
1577. **vernissage, opening of an exhibition, exhibition preview (US)** вернісаж, адкрыццё выставы
1578. **vibration** вібрацыя
1579. **video library** відэятэка
1580. **video technique** аўдыёвізуальная тэхніка
1581. **videodisc** відэяпластынка
1582. **village museum, historic village** вясковы музей
1583. **visiting times pl, visiting hours pl, hours of opening (US)** гадзіны працы музея
1584. **visitor** наведвальнік музея
1585. **visitor activities pl in a museum** актыўнасць наведвальнікаў у музеі
1586. **visitor analysis, report of audience survey** аналіз музейнай аўдыторыі
1587. **visitor behaviour** паводзіны наведвальнікаў
1588. **visitor circulation** маршрут руху наведвальнікаў
1589. **visitor services pl** падраздзяленне па абслугоўванню наведвальнікаў
1590. **visitor statistics pl** статыстыка наведвальнасці
1591. **visitor survey, conducting of visitor survey** анкетаванне наведвальнікаў
1592. **visitor's age structure** узроставы склад наведвальнікаў
1593. **visitor's book** кнігаў водклікаў у музеі
1594. **visitors flow / circulation** маршрут руху наведвальнікаў
1595. **visual aids pl** візуальныя сродкі
1596. **visual impact of the exhibition** нагляднасць экспазіцыі
1597. **visual quality of the exhibition** якасць нагляднай экспазіцыі, атрыктыўнасць прадмета
1598. **vivarium** віварый
1599. **voluntary contribution** прыватнае ахвяраванне ў музей
1600. **volunteer** актывіст музея
1601. **volunteer (honorary museum collobarator)** супрацоўнік музея на грамадскіх пачатках
1602. **volunteer guide, honorary museum guide (GB), docent (US)** лектар-экскурсавод на грамадскіх пачатках
1603. **volunteer work** грамадская праца сяброў музея
1604. **wall area, wall space** плошча сцен
1605. **wall text** насценны тэкст
1606. **wallcase** прысценная вітрына
1607. **war damage** пашкоджанне ў выніку ваенных дзеянняў
1608. **warding staff, attendant staff (GB), security staff** персанал аховы музея
1609. **water damage** пашкоджанне каштоўных складоў
1610. **watercolor painting (US), water-colour painting (GB)** акварэль
1611. **watermark** вадзяны знак
1612. **wax museum, waxwork cabinet** паноптыкум
1613. **wear, wear and tear** разбурэнне
1614. **wet rot** пашкоджанне з-за павышанай вільготнасці
1615. **will** атрыманне ў спадчыну
1616. **work of art** твор мастацтва

1617. **working / operational exhibit** дзеяючы экспанат
1618. **working model** дзеючая мадэль
1619. **working party, working group, work group (US)** рабочая група
1620. **working regulations pl** рэжым працы музея
1621. **workshop** майстэрня
1622. **workshop mark, atelier mark** кляймо
1623. **world exposition, World's Fair** усесусветная выстава
1624. **written source** пісьмовая крыніца
1625. **xerox copy** ксеракопія
1626. **year of foundation** год заснавання музея
1627. **yearbook** штогоднік музея
1628. **young visitor** малады наведвальнік
1629. **zoological garden, zoo, zoological park (US)** заапарк
1630. **zoologist** заолаг
1631. **zoology** заалогія
1632. **zoology museum** заалагічны музей